

Česká televize
IČO: 00027383

a

AQS, a.s.
IČO: 25655922

Licenční smlouva

č. 3-35/16 SAP č. 1079385

Předmět smlouvy: **poskytnutí licence k užití české verze rozmnožováním a rozšiřováním**

Cena, případně hodnota: 69.541,-Kč + DPH

Datum uzavření:

5. 10. 2016

LICENČNÍ SMLOUVA

uzavřená podle § 2358 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“), mezi:

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, 140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupena: [REDAKCE], manažerem Telexportu

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „ČT“)

a

AQS, a.s.

IČO: 25655922, DIČ: CZ25655922, je plátcem DPH

se sídlem Kunětická 2534/2, 120 00 Praha 2

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 5285

zastoupena: Ing. Robertem Schafferem, předsedou představenstva a

Ing. Ivanou Vejdělkovou, členem představenstva

bankovní spojení: ČSOB, a.s.

číslo účtu: 172864550/0300

adresa pro doručování: Na Klikovce 7, 140 00 Praha 4

(dále jen „Nabyvatel“);

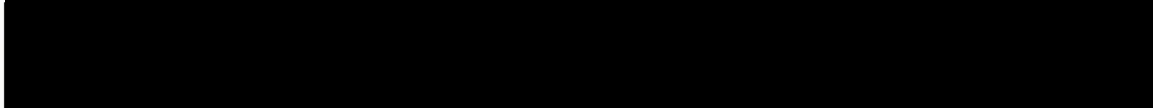
ČT a Nabyvatel se dále společně označují také jako „smluvní strany“ či jednotlivě jako „smluvní strana“.

1. PŘEDMĚT SMLOUVY


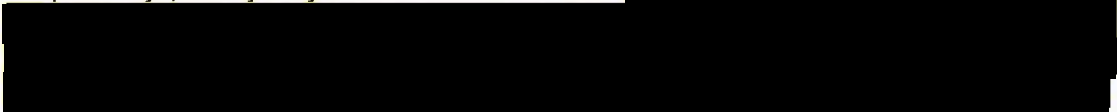
1.1 Nabyvatel potvrzuje, že smlouvou získal od společnosti GAUMONT - oprávněného nositele práv k pořadu [REDAKCE]

[REDAKCE] (dále společně jen „pořad“) oprávnění k užití pořadu jeho sdělováním veřejnosti způsobem, že kdokoliv k němu může mít přístup na místě a v čase podle své vlastní volby zejména počítačovou nebo obdobnou sítí způsoby tzv. [REDAKCE]

[REDAKCE] a dále jeho rozmnožováním a rozšiřováním na zvukové obrazových rozmnoženinách [REDAKCE]



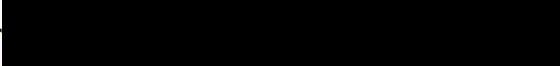
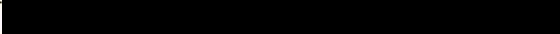
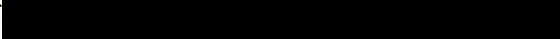
1.2 Nabyvatel dále potvrzuje, že oprávněný nositel práv k pořadu souhlasí s tím, že Nabyvatel k tomuto užití použije zvukový záznam – českou jazykovou verzi pořadu, kterou na základě smlouvy s oprávněným nositelem práv k pořadu vyrobila ČT (dále jen „česká verze“).

1.3 ČT potvrzuje, že je výrobcem české verze 


1.4 Předmětem této smlouvy je poskytnutí oprávnění (licence) k užití české verze Nabyvateli ze strany ČT způsobem, v rozsahu a za podmínek sjednaných touto smlouvou.


2. LICENCE

2.1 ČT poskytuje Nabyvateli nevýhradní licenci k užití české verze a nevýhradní podlicenci k zaznamenaným dílům a výkonům, a to pouze za účelem jejich užití způsobem uvedeným v čl. 1 odst. 1.1 této smlouvy a v následujícím rozsahu:

Licenční doba:	
Územní rozsah licence:	
Množstevní rozsah licence:	

2.2. Právo ČT k libovolnému dalšímu užití české verze zůstává touto smlouvou nedotčeno.

3. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

3.1 Nabyvatel se zavazuje, že českou verzi užije jen způsobem a v rozsahu sjednaném touto smlouvou, 

 že veškeré záznamy české verze po uplynutí licenční doby stanovené v čl.2 odst. 2.1. této smlouvy znehodnotí. 



3.2 Budou-li vůči Nabyvateli uplatněny oprávněné nároky autorů, výkonných umělců a dalších osob podílejících se na výrobě české verze v souvislosti s užitím české verze způsobem a v rozsahu podle této smlouvy, ČT tyto nároky uspokojí a uhradí Nabyvateli veškeré skutečné náklady z uplatnění těchto nároků vzniklé. Tato povinnost se nevztahuje na případy, kdy nároky třetích osob budou uplatněny z toho důvodu, že Nabyvatel poruší povinnosti stanovené touto smlouvou. Pro tento případ se Nabyvatel zavazuje, že oprávněné nároky třetích osob uspokojí a uhradí ČT veškeré skutečně vzniklé náklady spojené s tím, že tyto oprávněné nároky byly uplatněny.



- 3.3 Nabyvatel se zavazuje, že v titulcích uvede ČT jako výrobce zvukového záznamu - české verze a rovněž v titulcích vyjmenuje veškeré autory, výkonné umělce a další osoby zúčastněné na výrobě české verze tak, jak jsou uvedeni na materiálu s českou verzí dodaném ČT.
- 3.4 ČT dodala českou verzi Nabyvateli na HDD zákazníka dne [REDACTED] v kvalitě pro užití české verze dle této smlouvy. Nabyvatel je povinen do 15 dnů po obdržení materiálu s českou verzí provést jeho technickou kontrolu a případně oznámit písemně ČT, že materiál z technických důvodů nepřijímá spolu s uvedením důvodů. Nesdělí-li Nabyvatel v této lhůtě své námítky k technickému stavu materiálu, je materiál považován za přijatý. Sdělí-li Nabyvatel ČT, že materiál nepřijímá, a je-li toto nepřijetí opodstatněné, je ČT povinna zaslat Nabyvateli na své náklady náhradní materiál v kvalitě potřebné pro užití české verze dle této smlouvy.

4. ODMĚNA

- 4.1 [REDACTED]
[REDACTED] Nabyvatel se zavazuje dle tohoto odstavce uhradit ČT celkovou částku ve výši 69.541 Kč + DPH v zákonné výši.

- 4.2 Nabyvatel se zavazuje, že uhradí ČT odměnu [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

4.3 [REDACTED]

4.4 [REDACTED]

5. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 5.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu smlouvy na titulní straně této smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění této smlouvy v registru smluv.
- 5.2 Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 30. 8. 2016.
- 5.3 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a autorským zákonem. Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení určitého sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky.

5.4 Smluvní strany se dohodly, že:

- a) jakákoli změna této smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině;
- b) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními této smlouvy ani před ustanoveními zákona;
- c) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese je každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;
- d) marné uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od této smlouvy;
- e) poté, co byl návrh této smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou;
- f) připouští-li výraz použitý v této smlouvě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první;
- g) uplatněním kterékoli smluvní pokuty dle této smlouvy není dotčeno právo dotčené smluvní strany na náhradu škody v plné výši.

5.5 Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité v této smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, této smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.

5.6 V případě, že jedna smluvní strana poruší některá ustanovení této smlouvy a tento stav nenapraví ani na základě písemné výzvy druhé smluvní strany ve lhůtě stanovené v této písemné výzvě, je druhá smluvní strana oprávněna od smlouvy odstoupit.

5.7 V případě, že se ke kterémukoli ustanovení smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.

- 5.8 Smluvní strany se dohodly, že obsah této smlouvy se považuje za důvěrný, stejně jako veškeré informace, které vejdou ve známost smluvních stran v souvislosti s jednáním o uzavření této smlouvy, při jejím plnění a v souvislosti s ním, a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna dané informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) s nimiž se smluvní strana seznámila nezávisle na druhé smluvní straně; (ii) které ČT sama sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací (s výjimkou informací označených Nabyvatelem jako jeho obchodní tajemství); (iii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu nebo vykonatelného rozhodnutí soudu či správního orgánu; a (iv) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Vzhledem k tomu, že tato smlouva podléhá povinnosti uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále jen „**zákon o registru smluv**“), smluvní strany ve vzájemné shodě označily v jejich stejnopisech žlutou barvou informace, které budou znečitelněny v souladu se zákonem o registru smluv. Takto bylo označeno zejména, nikoli však výlučně, obchodní tajemství, jehož utajení smluvní strany odpovídajícím způsobem zajišťují. Na informace, které v této smlouvě nejsou označeny žlutou barvou, se po jejím uveřejnění postupem podle zákona o registru smluv nevztahuje povinnost mlčenlivosti dle tohoto odstavce. Tuto smlouvu je oprávněna postupem podle zákona o registru smluv uveřejnit pouze ČT, a to v době do 80 dnů od jejího uzavření. Nedojde-li v této době k uveřejnění této smlouvy ze strany ČT, pak je k jejímu uveřejnění postupem podle zákona o registru smluv oprávněna kterákoli smluvní strana.
- 5.9 Přílohy tvoří nedílnou součást této smlouvy.
- 5.10 Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu (dva pro ČT, jeden pro Nabyvatele).

Příloha č. 1: Seznam pořadů

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tuto smlouvu pozorně přečetly, že její obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tato smlouva nemohla být smluvními stranami uzavřena a závazky z ní řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost této smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem této smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tato smlouva nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize

Jméno: [redacted]

Funkce: manažer Telexportu

Místo: Praha

Datum: 4. 10. 2016

AQS, a.s.

Jméno: Ing./Robert Schaffer

Funkce: předseda představenstva

Místo: Praha

Datum: 5. 10. 2016

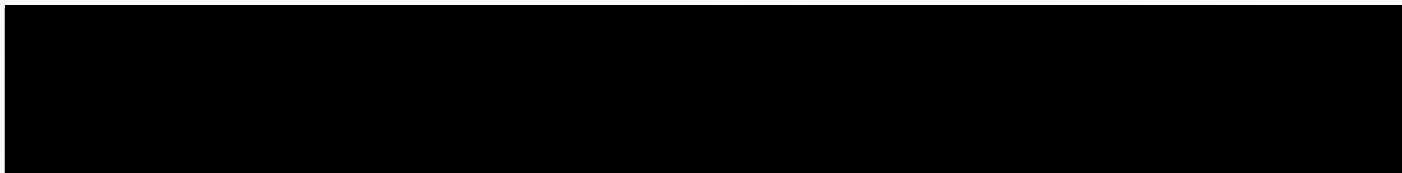
Jméno: Ing. Ivana Vejdělková

Funkce: člen představenstva

Místo: Praha

Datum: 5. 10. 2016

Příloha č. 1 – Seznam pořadů, k Licenční smlouvě 3-35/16, SAP č. 1079385, smluvní strany Česká televize a AQS,a.s.:



CELKEM			
---------------	--	--	--

